

Domstolens dom (Ottende Afdeling) af 25. juli 2018 — Europa-Kommissionen mod Kongeriget Spanien

(Sag C-205/17) ⁽¹⁾

(Traktatbrud — opsamling og rensning af byspildevand — direktiv 91/271/EØF — artikel 3 og 4 — dom, hvorved Domstolen fastslår et traktatbrud — manglende opfyldelse — artikel 260, stk. 2, TEUF — økonomiske sanktioner — tvangsbøde og fast beløb)

(2018/C 328/20)

Processprog: spansk

Parter

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved E. Manhaeve og E. Sanfrutos Cano, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Kongeriget Spanien (ved A. Gavela Llopis, som befuldmægtiget)

Konklusion

- 1) Kongeriget Spanien har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 260, stk. 1, TEUF ved ikke at have truffet alle de nødvendige foranstaltninger, som kræves til opfyldelse af dom af 14. april 2011, Kommissionen mod Spanien (C-343/10, ikke trykt i Sml., EU:C:2011:260).
- 2) I det tilfælde, hvor den i punkt 1 fastslåede tilsidesættelse består på dagen for afsigelsen af denne dom, betaler Kongeriget Spanien en tvangsbøde til Europa-Kommissionen på 10 950 000 EUR pr. semesters forsinkelse med gennemførelsen af de nødvendige foranstaltninger til opfyldelse af dommen af 14. april 2011, Kommission mod Spanien (C-343/10, ikke trykt i Sml., EU:C:2011:260), at regne fra datoen for afsigelsen af denne dom og indtil fuldstændig opfyldelse af dommen af 14. april 2011, Kommissionen mod Spanien (C-343/10, ikke trykt i Sml., EU:C:2011:260), hvis effektive beløb skal beregnes ved udgangen af hver periode på seks måneder ved at nedsætte det samlede beløb vedrørende hver af disse perioder med en procentdel svarende til den andel, der repræsenterer antallet af personækvivalenter i de byområder, hvis kloaknet og/eller rensning af byspildevand er bragt i overensstemmelse med dommen af 14. april 2011, Kommissionen mod Spanien (C-343/10, ikke trykt i Sml., EU:C:2011:260), ved udgangen af den pågældende periode, i forhold til antallet af personækvivalenter i de byområder, som ikke råder over sådanne kloakker på dagen for afsigelsen af denne dom.
- 3) Kongeriget Spanien betaler Europa-Kommissionen et fast beløb på 12 mio. EUR.
- 4) Kongeriget Spanien betaler sagsomkostningerne.

⁽¹⁾ EUT C 195 af 19.6.2017.

Domstolens dom (Tredje Afdeling) af 25. juli 2018 — Gert Teglgård og Fløjstrupgård I/S mod Fødevareministeriets Klagecenter (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Østre Landsret — Danmark)

(Sag C-239/17) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse — fælles landbrugspolitik — støtteordninger for landbrugere — forordning (EF) nr. 1782/2003 — artikel 6, stk. 1 — forordning (EF) nr. 73/2009 — artikel 23, stk. 1 — forordning (EF) nr. 796/2004 — artikel 66, stk. 1 — forordning (EF) nr. 1122/2009 — artikel 70, stk. 8, litra a) — krydsoverensstemmelse — nedsættelse af direkte betalinger for manglende overholdelse af de lovgivningsmæssige forvaltningskrav eller betingelserne for god landbrugs- og miljømæssig stand — fastlæggelsen af det relevante år for fastsættelsen af den procentvise nedsættelse — det år, hvor den manglende overholdelse finder sted)

(2018/C 328/21)

Processprog: dansk

Den forelæggende ret

Østre Landsret

Parter i hovedsagen

Sagsøgere: Gert Teglgård og Fløjstrupgård I/S

Sagsøgt: Fødevareministeriets Klagecenter

Konklusion

1) Artikel 6, stk. 1, i Rådets forordning (EF) nr. 1782/2003 af 29. september 2003 om fastlæggelse af fælles regler for den fælles landbrugspolitik ordninger for direkte støtte og om fastlæggelse af visse støtteordninger for landbrugere og om ændring af forordning (EØF) nr. 2019/93, (EF) nr. 1452/2001, (EF) nr. 1453/2001, (EF) nr. 1454/2001, (EF) nr. 1868/94, (EF) nr. 1251/1999, (EF) nr. 1254/1999, (EF) nr. 1673/2000, (EØF) nr. 2358/71 og (EF) nr. 2529/2001, artikel 6, stk. 1, i forordning nr. 1782/2003, som ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 146/2008 af 14. februar 2008, og artikel 23, stk. 1, i Rådets forordning (EF) nr. 73/2009 af 19. januar 2009 om fælles regler for den fælles landbrugspolitik ordninger for direkte støtte til landbrugere og om fastlæggelse af visse støtteordninger for landbrugere, om ændring af forordning (EF) nr. 1290/2005, (EF) nr. 247/2006, (EF) nr. 378/2007 og om ophævelse af forordning nr. 1782/2003, skal fortolkes således, at nedsættelserne af direkte betalinger som følge af manglende overholdelse af krydsoverensstemmelsesreglerne skal beregnes på grundlag af de betalinger, der er ydet eller skal ydes for det år, hvor den manglende overholdelse finder sted.

Artikel 66, stk. 1, i Kommissionens forordning (EF) nr. 796/2004 af 21. april 2004 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende krydsoverensstemmelse, graduering og det integrerede forvaltnings- og kontrolsystem som omhandlet i forordning nr. 1782/2003, og artikel 70, stk. 8, litra a), i Kommissionens forordning (EF) nr. 1122/2009 af 30. november 2009 om gennemførelsesbestemmelser til forordning nr. 73/2009 for så vidt angår krydsoverensstemmelse, graduering og det integrerede forvaltnings- og kontrolsystem inden for rammerne af de ordninger for direkte støtte til landbrugere, som er omhandlet i nævnte forordning, og om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår krydsoverensstemmelse inden for rammerne af støtteordningen for vin, skal fortolkes sådan, at de således beregnede nedsættelser af direkte betalinger skal henføres til de betalinger, der er ydet eller skal ydes for det kalenderår, hvor den manglende overholdelse af krydsoverensstemmelsesreglerne konstateres.

2) De EU-retlige bestemmelser der finder anvendelse med henblik på beregningen af nedsættelsen af direkte betalinger, når en landbruger ikke har overholdt krydsoverensstemmelsesreglerne i årene 2007-2008, men denne manglende overholdelse først blev konstateret i 2011, er artikel 6, stk. 1, i forordning nr. 1782/2003 for 2007 og de tre første måneder af 2008, og denne forordnings artikel 6, stk. 1, som ændret ved forordning nr. 146/2008, for perioden mellem april og december 2008.

⁽¹⁾ EUT C 221 af 10.7.2017.

Domstolens dom (Femte Afdeling) af 25. juli 2018 — udstedelse af en europæisk arrestordre mod AY (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Županijski Sud u Zagrebu — Kroatien)

(Sag C-268/17) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse — retligt samarbejde i straffesager — europæisk arrestordre — rammeafgørelse 2002/584/RIA — artikel 1, stk. 2, artikel 3, nr. 2), og artikel 4, nr. 3) — grunde til at afslå fuldbyrdelse — afslutning af en strafferetlig efterforskning — ne bis in idem-princippet — eftersøgt person, der har været vidne i en tidligere sag vedrørende de samme handlinger — udstedelse af flere europæiske arrestordre mod den samme person)

(2018/C 328/22)

Processprog: kroatisk

Den forelæggende ret

Županijski Sud u Zagrebu